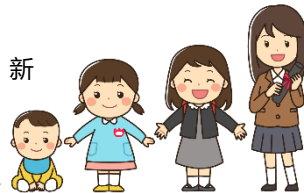




儿童津贴发放对象放宽 本月将通知符合条件的家庭

为了应对国内出生率下降的问题，日本政府决定从2024年10月1日起扩大儿童津贴发放对象。新符合条件家庭将在本月下旬收到通知，可能会要求登记接收津贴的银行账户。主要变化如下：

- 取消收入限制：无论主要家庭收入者的收入如何，都将发放儿童津贴。
- 扩大符合条件的儿童范围：截至9月底，15岁以下的儿童为对象。今后，将拓宽至从0岁到高中生（直到18岁生日之后的第一个3月31日）的所有儿童。
- 增加第三个及以上子女的津贴金额：一直到18岁，每月发放3万日元。此外，直到最大的兄弟姐妹达到22岁，“第三个子女”身份保持有效。
- 改为每年6次发放：每年2月、4月、6月、8月、10月、12月发放两个月的津贴。 咨询：儿童支援课




I-HOP
International House of Pupils
为非日语母语的儿童提供的学习室

8月22日、23日（周四、周五）：辅导学习
上午9点至11点，在入间駅前プラザの集会所（入间市站步行5分钟）。这两天的学习辅导主要针对母语不是日语的小学生和初中生，目标是完成暑假作业。也有读书感想文和自由研究的辅导。免费参加。

8月21日（周三）：参观机器人工厂
上午10点在AEON STYLE 入间的入口（乐天利前）集合。旨在让孩子们获得社会经验，参观机器人制造工厂，随后体验使用自助收银机购物。参加免费。
预约及咨询：入间市国际交流协会 ☎04-2964-1111 分机 2146 或 2147 ✉ i-society@city.iruma.lg.jp

为减轻电费、煤气费和水费负担的重点支援补助金

根据国家政策，市政府将向2024年居民税免税的家庭提供一次性10万日元的补助金。对于有18岁以下儿童的家庭，每个孩子将额外获得5万日元。符合条件的家庭已经收到市政府的通知。如果认为自己符合条件，但没有收到通知，请在10月31日前联系市政府。咨询：生活支援课

定额减税调整补助金

6月，政府对所有纳税人实施了定额（分别为3万日元和1万日元）的所得税和居民税减税。但是，对于纳税金额少于这些金额的人，市政府将相同金额作为补助金发放。符合条件的家庭已经收到市政府的通知。如果认为自己符合条件，但没有收到通知，请在10月31日前联系市政府。咨询：生活支援课

谨防诈骗！

政府机构不会为了退税或医疗费返还而要求操作ATM。不要将现金卡交给他人！

咨询：狭山警察署生活安全课 ☎04-2953-0110

入间万灯祭「世界友人广场」

招募美食摊位和舞台表演者

万灯祭是入间市最大的祭典，今年将在10月26日和27日（周六和周日）举行。入间市国际交流协会将在产业文化中心旁的停车场主办一个名为“世界友人广场”的舞台和美食广场。市民可以享受来自世界各地的舞蹈和音乐，也可以品尝美食。想要参加美食摊位或舞台表演的人，请联系协会获取申请要求和信息。截止日期为8月19日（周一）。有一定的规定，摊主需要参加10月9日晚上举行的会议。

咨询：入间市国际交流协会 ☎04-2964-1111 分机 2147（简单的英语或日语）邮件 isociety@m.ictv.ne.jp（任何语言）



恭喜

佐渡金山



被列入联合国教科文组织
世界遗产！



互动早市 每周六举办

每周六早上 6 点 45 分到 7 点，在原市民会馆的停车场举办早市，当地农产品生产者出售新鲜的农作物。销售季节性蔬菜、土豆、牛蒡、芋头、香菇、鸡蛋，以及茶叶等。雨天 6 点 30 分开始。

咨询：农业振兴课

儿童抚养津贴更新提交

市政府向养育孩子的单亲家庭发放儿童抚养津贴

领取津贴每年需要更新注册。本月初，市政府将向已经领取儿童抚养津贴的家庭寄送申请表（现况通知）。为了继续领取津贴，必须填写表格，并在本月规定的期限内直接提交到市政府。

咨询：儿童支援课

日语教室 8 月放暑假

周六在产业文化中心的日语课程将于 9 月 7 日开课，周三在佛子教室的课程将于 9 月 4 日开课。祝愿所有学生度过一个愉快的暑假。在 9 月的第一次课程中，欢迎更多新生！这是开始学习日语的好时机！

炎热酷暑 注意防暑！

上个月，埼玉县内有 1600 人因中暑拨打了急救电话。入间市属内陆气候，夏季气温极高。我们需要了解中暑并智慧地预防。



在高温、高湿度、无风等

环境条件下，或由于运动或劳动导致的发热，会使身体无法调节体温。热量积聚，对身体组织产生影响。会出现眩晕、抽筋、麻木、异常出汗等中暑的初期症状。如果出现这些症状，请移到凉爽的地方，并大量饮水和补充盐分。

为了预防中暑，应定期补充水分，使用风扇或空调保持凉爽的室内环境。当埼玉县发布中暑警报时，

市内的 25 个设施将作为“乘凉避难所”，您可以在有空调的房间度过。

外国人咨询窗口

在市政府 2 楼的外国人咨询窗口，意在帮助外国籍市民解除烦恼并为您保密。每周二为英语，周三为西班牙语咨询。时间均为上午 9:00 到 12:00。中文咨询为 8 月 1 日和 9 月 5 日（每月第一个周四）上午 9:00 到 12:00。还接受传真（04-2964-1720）、邮件(i-society@city.iruma.lg.jp)咨询。也可以 LINE 视频咨询

近期活动

●西武夏日嘉年华 2024@西武地区中心

8 月 15 日（周四）下午 3 点至 9 点。在西武市民运动场和西武地区中心举行。届时有盂兰盆舞（7 点 10 分至 9 点：任何人都可以参加），美食摊位，灯笼流放（4 点开始：参与费 1,000 日元）等。咨询：西武地区中心 ☎04-2932-0033

●为孩子们举行的经典音乐会@产业文化中心

8 月 17 日（周六）上午 11 点和下午 2 点（两次演出），在产业文化中心举行。旅行铜管五重奏+将演奏吉卜力名曲联奏和“布莱梅的音乐家”，并配合大屏幕图像演出。婴儿也可以参加。门票大人 1500 日元，儿童 500 日元，亲子套票 1800 日元，现已发售。咨询：产业文化中心 ☎04-2964-8377

●铁路模型节@儿童中心

8 月 24 日（周六）下午 1 点 30 分至 3 点 30 分，在儿童中心举行。届时可以体验 N 规格铁路模型。参加免费，但需要当天 1 点 30 分开始发放的整理券。咨询：儿童中心 ☎04-2963-9611



●自然展@市博物馆 ALIT

9 月 6 日（周五）至 8 日（周日），上午 9 点 30 分至下午 4 点 30 分，在市博物馆 ALIT 举行。主题为入间的自然，展示照片、绘画和研究成果。还将展出全国植树节的象征——大型木制地球仪。自然观察会将于 9 月 7 日（周六）上午 9 点 00 分开始，展示后步行参观周边的田地和丛林。咨询：农业振兴课

入间绿茶爵士音乐节

9 月 1 日（星期日）下午 2 点 00 分起，产业文化中心。今年将有来自菲律宾的爵士歌手玛琳和在动画电影《Blue Giant》中演奏萨克斯的马场智章等人出演。预售票大人 4500 日元（当天票加价 500 日元），高中生以下 1000 日元，在产业文化中心发售中。咨询：产业文化中心 ☎04-2964-8377

周六市民科窗口办公时间

10 日 & 24 日上午 8 点半 ~ 12 点

办理迁入・迁出登记、住民票、户籍藤本的发行、印鉴登记证明的发行，出生・死亡・结婚・离婚等手续。

本月纳税 9 月 2 日之前缴纳

◆国民健康保险税 ◆市县民税

节假日值班医院

在下表所示日期家属患病或受伤时，请到所示医院就诊。

可以利用保险的医疗为上午 9 点至中午 12 点和下午 1 点至 5 点。就诊前请打电话咨询。本服务以无需住院的患者为对象

	医院名称	地址	电话		医院名称	地址	电话
8/4	入间心脏医院（内科）	小谷田 1258-1	04-2934-5050	8/18	西武入间医院（内）	野田 3078-13	04-2932-1121
	丰冈第一医院（外科）	黑须 1369-3	04-2964-6311		丰冈第一医院（外科）	黑须 1369-3	04-2964-6311
8/11	金子医院（内科）	新久 680	04-2962-2204	8/25	入间心脏医院（内科）	小谷田 1258-1	04-2934-5050
	原田医院（内外科）	丰冈 1-13-3	04-2962-1251		原田医院（内外科）	丰冈 1-13-3	04-2962-1251
8/12	小林医院（内科）	宫寺 2417	04-2934-5121	急救电话咨询 24 小时 365 天可以利用。请按电话键 # 7119 或 048-824- 4199。 就伤病，给予是否需要去医院治疗的建议。 少儿急救电话咨询：#8000 或 048-833-7911			
	丰冈整形外科医院（外科）	丰冈 1-7-16	04-2962-8256				